

A.L. 106 ta' l-1989

ATT DWAR IĊ-ĊITTADINANZA MALTIJA (KAP. 188)

Regolamenti ta' l-1989 dwar iċ-Ċittadinanza

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 19 ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, il-President ghamel ir-regolamenti li ġejjin:—

1. Dawn ir-regolamenti jistghu jissejhu r-Regolamenti ta' l-1989 dwar iċ-Ċittadinanza u għandhom jitqiesu li bdew isehhu fl-1 ta' Awissu, 1989.

Titolu u bidu
fis-sehh.

2. F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tehtiegħ xort'ohra —

Tifsir.

“l-Att” tfisser l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija;

“applikant” tfisser il-persuna li tapplika, jew li f'isimha tkun qed issir applikazzjoni, għar-registrazzjoni tagħha jew, skond il-każ, għan-naturalizzazzjoni tagħha bħala ċittadin ta' Malta;

“il-Ministru” għandha l-istess tifsir kif mogħti lilha fl-Att.

3. (1) Il-formuli murija fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti huma preskritti u għandhom jiġu wżati għall-iskopijiet li għalihom huma maħsuba b'dak it-tibdil kif jistghu jitolbu ċ-ċirkostanzi tal-każ:

Formuli ta'
applikazzjoni
preskritti.

Iżda l-Ministru jista' jeżenta minn kull tagħrif mehtieg f'xi waħda mill-imsemmija formuli li ma jkunx essenzzjali sabiex jiġu aċċertati l-kwalifiki ta' l-applikant biex jiġi registrat jew, skond il-każ, naturalizzat bħala ċittadin ta' Malta u jista' jehtiegħ għal hekk kull tagħrif iehor li jista' jidhirlu xieraq li jikseb:

Iżda wkoll, meta f'xi waħda mill-imsemmija formuli, rakkomandant ikun mehtieg li jkollu kwalifika speċifika u l-persuna li dwarha ssir l-applikazzjoni tkun tirrisjedi f'post barra minn Malta, il-Ministru jista' jaċċetta bħala rakkomandant kull persuna kif jidhirlu xieraq, kemm-il darba dik il-persuna tkun ċittadin ta' Malta.

(2) Meta applikant jirrisjedi barra minn Malta u l-applikazzjoni ssir f'pajjiż barrani, għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti kull riferenza fil-formuli murija fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti għal Kummissjonarju b'setgha li jagħti Ġurament għandha titqies li tinkludi riferenza għal kull persuna li skond il-liġi ta' dak il-pajjiż ikollha s-setgha li tagħti ġuramenti.

Formuli ta' dikjarazzjoni preskritti.

4. Dikjarazzjoni dwar —

(a) il-ħsieb ta' persuna li tikkonferma li ma għadhiex ċittadin ta' Malta wara li tkun saret ċittadin ta' pajjiż ieħor skond il-paragrafu (a) tas-subartikolu (3) ta' l-artikolu 27 tal-Kostituzzjoni.

(b) iċ-ċittadinanza ta' pajjiż li ma jkunx Malta li għandha ssir minn persuna li ma tistax tirrinunzja iċ-ċittadinanza tagħha ta' dak il-pajjiż l-ieħor għall-finijiet tas-subartikolu (5) ta' l-artikolu 27 tal-Kostituzzjoni,

(ċ) ir-rinunzja ta' iċ-ċittadinanza ta' Malta magħmula skond is-subartikolu (1) ta' l-artikolu 8 ta' l-Att,

għandha tkun skond il-formuli murija fit-Tieni Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti, li jiġu ffirmati mid-dikjarant quddiem Kummissjonarju b'setgħa li jagħti Gurament:

Iżda, meta d-dikjarant ikun jirrisjedi barra minn Malta u d-dikjarazzjoni ssir f'pajjiż barrani, tista' tiġi ffirmata minnu quddiem kull persuna li skond il-liġi ta' dak il-pajjiż ikollha s-setgħa li tagħti għuramenti.

Privazzjoni ta' ċittadinanza.

5. (1) Meta jkun maħsub li jsir ordni skond l-artikolu 9 ta' l-Att li jippriva persuna miċ-ċittadinanza tagħha ta' Malta, l-avviż meħtieġ bis-subartikolu (4) ta' dak l-artikolu li jingħata lil dik il-persuna jista' jingħata —

(a) f'każ meta jkun magħruf il-post fejn tkun dik il-persuna, billi l-avviż jiġi konsenjat lilha personalment jew billi jiġi mibgħut lilha bil-posta;

(b) f'każ meta ma jkunx magħruf il-post fejn tkun dik il-persuna, billi jiġi mibgħut fl-aħħar indirizz magħruf tagħha.

(2) Meta l-Ministru jkun ta' avviż kif intqal qabel u l-persuna li jkun ingħatalha tixieq li tapplika għal inkjesta skond is-subartikolu (4) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att, l-applikazzjoni għandha ssir bil-miktub lill-Ministru —

(a) jekk dik il-persuna tkun Malta fiż-żmien meta l-avviż jingħata lilha, fi żmien wiehed u għoxrin għurnata minn meta jingħata l-avviż;

(b) f'kull każ ieħor, f'dak iż-żmien, li ma jkunx anqas minn wiehed u għoxrin għurnata minn meta jingħata l-avviż, kif il-Ministru jiddeċidi;

Iżda l-Ministru jista' f'ċirkostanzi speċjali f'kull żmien jestendi ż-żmien li fih tista' ssir l-applikazzjoni.

(3) Kull avviż mogħti skond is-subartikolu (4) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att għandu jinkludi dikjarazzjoni dwar iż-żmien li fih għandha ssir applikazzjoni għal inkjesta.

6. Kull applikazzjoni magħmula f'formula murija fl-Ewwel u fit-Tieni Skedi li jinsabu ma' dawn ir-regolamenti għandu jkollha magħha d-dokumenti, jekk ikun hemm, speċifikati f'dik il-formula u dawk id-dokumenti l-oħra kollha kif il-Ministru jista' jehtieg bhala prova tal-kwalifiki ta' l-applikant biex jiġi registrat jew, skond il-każ, naturalizzat bhala ċittadin ta' Malta.

Prova
dokumentarja.

7. (1) Id-drittijiet murija fit-Tielet Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti għandhom jithallsu għall-hwejjeġ hemm speċifikati rispettivament.

Drittijiet.

(2) Id-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 4 u 6 ta' l-Ordinanza dwar id-Drittijiet għandhom japplikaw għall-imsemmija drittijiet bhallikieku kienu drittijiet preskritti taht dik l-Ordinanza.

Kap. 35

8. Ir-Regolamenti ta' l-1965 dwar iċ-Ċittadinanza (Formuli u Drittijiet relattivi għal Registrazzjoni u Naturalizzazzjoni), u r-Regolamenti ta' l-1966 dwar ir-Rinunzja u l-Privazzjoni ta' Ċittadinanza, huma b'dan revokati.

Revoka.

A.L. 50 ta' l-1965,
A.L. 79 ta' l-1966,

L-EWWEL SKEDA

FORMULI TA' APPLIKAZZJONI

(Regolament 3)

FORMULA A

APPLIKAZZJONI GHAL NATURALIZZAZZJONI
BHALA ĊITTADIN TA' MALTA

(Skond l-artikolu 3(4) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, Kap. 188)

TAQSIMA I — APPLIKAZZJONI

1. Jiena,

ta'

bhala ċittadin ta'residenti fi

li għandi l-aċċess tiegħi għalristrett.
b'din napplika biex inkun naturalizzat bhala ċittadin ta' Malta għaliex jien id-
dixxendent ta' persuna imwielda Malta.

Datat fi illum ta' 19

.....
Firma

TAQSIMA II — PARTIKOLARITAJIET TA' L-APPLIKANT

2. Post, isem tal-pajjiż u d-data tat-twelid ta' l-applikant

3. Isem shih tal-missier

4. Isem l-omm u kunjomha fi xubitha

5. Dixxendenza tal-applikant minn persuna imwielta Malta —

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

6. Indirizz/indirizzi ta' l-applikant għal dawn l-aħħar għaxar snin —

.....

.....

.....

.....

7. Prova dwar ċittadinanza korrenti u limitazzjoni ta' dritt ta' aċċess —

.....

.....

.....

TAQSIMA III — ĊERTIFIKATI TAR-RAKKOMANDANTI

8. Jiena,

ta'
 bħala ċittadin ta' Malta b'mod ieħor milli b'naturalizzazzjoni, hawnhekk niċċertifika illi l-applikant hawn imsemmi huwa minni magħruf u ta' kondotta tajba, illi fil-fehma tiegħi ikun ċittadin ta' Malta tajjeb u illi l-partikolaritajiet f'din l-applikazzjoni huma korretti skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi. Jien ili nafu/nafha għal snin.

Datat illum ta' 19.....

.....
 Xhud tal-firma

.....
 Firma tar-Rakkomandant

Isem b'ittri kbar

Nru. tal-Passaport/Dokument ta' Identità: Nru. tal-Passaport/Dokument ta' Identità:

.....

9. Jiena,
ta'
bhala ċittadin ta' Malta b'mod ieħor milli b'naturalizzazzjoni, hawnhekk niċċertifika illi
l-applikant hawn imsemmi huwa minni magħruf u ta' kondotta tajba, illi fil-fehma tiegħi
ikun ċittadin ta' Malta tajjeb u illi l-partikolaritajiet f'din l-applikazzjoni huma korretti
skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi. Jien ili nafu/nafha għal snin.

Datat illum ta' 19

.....

Xhud tal-firma

.....

Firma tar-Rakkomandant

Isem b'ittri kbar

Nru. tal-Passaport/Dokument ta' Identità: Nru. tal-Passaport/Dokument ta' Identità:

.....

TAQSIMA IV — DIKJARAZZJONI MILL-APPLIKANT

10. Jiena,
niddikjara solennement u sinċerament li skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi il-
partikolaritajiet li hemm fl-applikazzjoni huma veri, u fil-każ li l-applikazzjoni tiegħi
tigi milqugħa jiena nobbliga ruħi li nirrinnunzja għal kull nazzjonalità jew ċittadinanza
hlief dik ta' Malta u li naghmel kull haġa meħtieġa biex nipprova l-lealtà tiegħi.

.....

Firma ta' l-Applikant

Mahlufa/Dikjarata quddiem fi illum ta' 19

.....

Firma
(Kummissjonarju li jagħti Ġuramenti)

FORMULA B

APPLIKAZZJONI GHAR-REĠISTRAZZJONI BHALA ĊITTADIN TA' MALTA MINN PERSUNA MIŻŻEWĠA LIL ĊITTADIN TA' MALTA

(Skond l-artikolu 23 jew l-artikolu 26 tal-Kapitolu III tal-Kostituzzjoni)

TAQSIMA I — APPLIKAZZJONI

1. Jiena,
ta'
b'din napplika għar-reġistrazzjoni bħala ċittadin ta' Malta skond l-artikolu 23/26*
tal-Kostituzzjoni għaliex jiena:

- *(a) miżżewġ/miżżewġa* lil ċittadin ta' Malta, jew
- *(b) l-armila/l-armel* ta' persuna li kienet ċittadin ta' Malta filwaqt tal-mewt
tiegħu jew tagħha, jew
- *(ċ) l-armila/l-armel* ta' persuna li kienet issir, kieku ma mietetx, ċittadin ta'
Malta.

Datat fi illum
ta' 19

.....
Firma

TAQSIMA II — PARTIKOLARITAJIET TA' L-APPLIKANT

- 2. Post u data taż-żwieġ
- 3. Post u data tat-twelid
- 4. Isem shih tal-missier
- 5. Nazzjonalità preżenti
- 6. Isem ir-raġel jew il-mara (jew ir-raġel mejjet jew il-mara mejta)
.....
- 7. Post u data tat-twelid tar-raġel jew tal-mara

* Hassar dak li ma japplikax.

8. L-indirizz preżenti tar-raġel jew tal-mara (jew l-aħħar indirizz tiegħu jew tagħha jekk mejjet jew mejta)

.....

9. Kif giet miksuba ċ-ċittadinanza ta' żewġha jew ta' martu (bi twelid, dikkendenza, registrazzjoni, naturalizzazzjoni*).

10. Indirizz/indirizzi tal-applikant għal dawn l-aħħar għaxar snin:

.....

.....

.....

.....

.....

TAQSIMA III — DIKJARAZZJONI MILL-APPLIKANT

11. Jiena,
niddikjara solennement u sinċerament illi skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi
l-partikolaritajiet li hemm f'din l-applikazzjoni huma veri.

.....

Firma ta' l-Applikant

Mahlufa/Dikjarata quddiem fi illum

ta' 19

.....

Firma
(Kummissjonarju b'setgħa li jagħti
Ġurament)

TAQSIMA IV — OBBLIGAZZJONI TA' L-APPLIKANT

12. Jiena,
 nobbliga ruhi, għall-fini tar-registrazzjoni bhala ċittadin ta' Malta, li nagħmel il-hwejjeġ
 kollha mehtieġa biex nipprova l-lealtà ġdida tiegħi.

.....
 Firma ta' l-Applikant

13. Jiena,
 nobbliga ruhi, fiż-żmien tal-perijodu preskritt, li nirrinunzja għal kull nazzjonalità jew
 ċittadinanza hlief dik ta' Malta u li nagħmel u nirregistra dik id-dikjarazzjoni tal-
 hsibijiet tiegħi dwar residenza jew impieg kif jista' jkun preskritt.

.....
 Firma ta' l-Applikant

FORMULA Ċ

APPLIKAZZJONI GHAR-REĠISTRAZZJONI BHALA ĊITTADIN TA' MALTA

(Skond l-artikolu 23 (6) tal-Kapitolu III tal-Kostituzzjoni)

TAQSIMA I — APPLIKAZZJONI

1. Jiena,
ta'
b'din napplika biex niġi reġistrat bħala ċittadin ta' Malta skond l-artikolu 23(6) tal-Kostituzzjoni minhabba li —

(a) Kont ċittadin ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 22/25(1) tal-Kostituzzjoni u ma bqajtx ċittadin tali wara li emigrajt minn Malta,

*(b) Emigrajt minn Malta qabel il-21 ta' Settembru, 1964, u kont insir ċittadin ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 22(1) tal-Kostituzzjoni, kieku ma kienx għax ma bqajtx ċittadin tar-Renju Unit u Kolonji u Kolonji qabel dik il-ġurnata, u ġejt lura u hadt residenza permanenti f'Malta.

Datat fi illum
ta' 19.....

.....
Firma

TAQSIMA II — PARTIKOLARITAJIET TA' L-APPLIKANT

2. Post u data ta' twelid ta' l-applikant
.....
u isem shih tal-missier

3. Prova tal-fatti dikjarati
.....
.....
.....
.....

* Hassar dak li ma japplikax.

4. Dettalji dwar kull ċittadinanza oħra

.....

.....

.....

TAQSIMA III — DIKJARAZZJONI MILL-APPLIKANT

5. Jiena,
niddikjara solennement u sinċerament illi skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi
l-partikolaritajiet li hemm f'din l-applikazzjoni huma veri.

.....

Firma ta' l-Applikant

Mahlufa/Dikjarata quddiem fi illum

ta' 19

.....

Firma

(Kummissjonarju b'setgha li jagħti
Ġurament)

TAQSIMA IV — OBBLIGAZZJONI TA' L-APPLIKANT

6. Jiena,
nobbliga ruħi, għall-fini tar-registrazzjoni bħala ċittadin ta' Malta, li nagħmel il-hwejjeg
kollha meħtieġa biex nipprova l-lealtà ġdida tiegħi.

.....

Firma ta' l-Applikant

7. Jiena,
nobbliga ruħi, fiż-żmien tal-perijodu preskritt, li nirrinunzja għal kull nazzjonalità jew
ċittadinanza hlief dik ta' Malta u li nagħmel u nirregistra dik id-dikjarazzjoni tal-
hsibijiet tiegħi dwar residenza jew impieg kif jista' jkun preskritt.

.....

Firma ta' l-Applikant

FORMULA D

APPLIKAZZJONI GHAL NATURALIZZAZZJONI BHALA
ĊITTADIN TA' MALTA*(Skond l-Artikolu 6 ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, Kap. 188)*

TAQSIMA I — APPLIKAZZJONI

1. Jiena,
b'din napplika biex niġi naturalizzat bhala ċittadin ta' Malta minhabba li:—

(a) Kont ċittadin ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu tal-Kostituzzjoni/ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188)* u

(b) Temmejt milli kont ċittadin ta' Malta, ghalkemm ghamilt ir-rinunzja taċ-ċittadinanza ta' fiż-żmien stabbilit mill-ligi billi ma' kenitx magħmula b'mod validu skond il-ligi ta'
Datat fi illum
ta' 19

.....
Firma

TAQSIMA II — PARTIKOLARITAJIET TA' L-APPLIKANT

2. Post u data tat-twelid ta' l-applikant

3. Isem shih tal-missier

4. Nazzjonalità preżenti

5. Prova tal-fatti dikjarati: (i) Ċertifikat tat-twelid; (ii) Rinunzja taċ-
ċittadinanza ta'; (iii) Dikjarazzjoni minn
..... li r-rinunzja taċ-ċittadinanza ta'
..... hija invalida.

* Hassar dak li ma jappikax.

TAQSIMA III — DIKJARAZZJONI MILL-APPLIKANT

6. Jiena,
 solennement u sinċerament niddikjara illi skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi
 il-partikolaritajiet li hemm f'din l-applikazzjoni huma veri u b'dan nobbliga ruħi li
 nirrinunzja għal kull nazzjonalità jew ċittadinanza hlief dik ta' Malta u li nagħmel
 il-hwejjeġ kollha mehtieġa biex nipprova l-lealtà ġdida tiegħi.

.....
 Firma ta' l-applikant

Mahlufa/Dikjarata quddiem fi illum

ta' 19

.....
 Firma
 (Kummissjonarju b'setgha
 li jagħti l-Ġurament)

FORMULA E

APPLIKAZZJONI GHAL NATURALIZZAZZJONI
BHALA ĊITTADIN TA' MALTA*(Skond l-artikolu 3(1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, Kap.188)*

TAQSIMA I — APPLIKAZZJONI

1. Jiena,

ta'

li jien ċittadin ta'

b'din napplika biex inkun naturalizzat bhala ċittadin ta' Malta. Jiena kont noqghod f'Malta matul il-perijodu ta' tnax-il xhar minnufih qabel id-data ta' din l-applikazzjoni, u, matul is-sitt snin minnufih qabel l-imsemmi perijodu ta' tnax-il xhar, jiena kont noqghod f'Malta għal perijodi li jammontaw fit-total għal mhux anqas minn erba' snin. Jiena ta' kondotta tajba. Naf biżżejjed bil-Malti/Ingliż*.

Datat fi il-lum

ta' 19

.....
Firma

TAQSIMA II — PARTIKOLARITAJIET TA' L-APPLIKANT

2. Post u data tat-twelid ta' l-applikant

3. Nazzjonalità fit-twelid

4. Prova taċ-ċittadinanza korrenti

5. Okkupazzjoni

6. Għid jekk hux għadni jew xebba, miżżewwieg jew miżżewġa, armel jew armla

* Hassar dak li ma japplikax.

7. Isem shih u indirizz tal-missier (jekk għadu haj)
8. Nazzjonalità tal-missier
(jekk mejjet agħti n-nazzjonalità tiegħu meta miet)
9. Isem shih u indirizz ta' l-omm (jekk għadha hajja)
10. Nazzjonalità ta' l-omm
(jekk mejta agħti n-nazzjonalità tagħha meta mietet)
11. Data ta' kull applikazzjoni preċedenti għal naturalizzazzjoni
12. Jekk l-isem originali inbidel agħti l-partikolaritajiet
13. Jekk in-nazzjonalità inbidlet mit-twelid 'l hawn agħti l-partikolaritajiet
14. Jekk illum ta' ebda nazzjonalità, agħti iċ-ċirkostanzi li fihom intilfet
15. Agħti l-partikolaritajiet tal-proċedimenti kriminali kollha meħuda kontra l-applikant f'kull żmien u f'kull pajjiż
16. Jekk miżżewweġ jew miżżewġa agħti d-data u l-post taż-żwieġ
17. Isem shih tar-raġel jew tal-mara qabel iż-żwieġ
18. Jekk ir-raġel jew il-mara hija mejta, agħti l-post u d-data tal-mewt
19. Prova tar-residenza preċedenti f'Malta

TAQSIMA III — ĊERTIFIKATI TAR-RAKKOMANDANTI

Jekk jogħġbok uża ittri kbar

20. Jiena,

ta'
 bhala ċittadin ta' Malta, b'mod iehor milli b'naturalizzazzjoni, hawnhekk niċċertifika illi l-applikant hawn imsemmi huwa minni maghruf u ta' kondotta tajba, illi fil-fehma tiegħi ikun ċittadin ta' Malta tajjeb u illi l-partikolaritajiet f'din l-applikazzjoni huma korretti skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi. Jiena ili naf lill-applikant

ghal snin.*

Datat il-lum ta' 19

.....
Xhud tal-firma.....
Firma tar-Rakkomandant

Isem b'ittri kbar

.....
Nru. tad-Dokument ta' Identità.....
Nru. tad-Dokument ta' Identità

(Nota:— Ir-rakkomandant fil-każ tal-paragrafu 20 irid ikun membru tal-Kamra tad-Deputati, Imhallef, Magistrat, avukat, nutar pubbliku, prokuratur legali, tabib, uffiċjal pubbliku mhux taht il-grad ta' uffiċjal amministrattiv, uffiċjal tal-pulizija mhux taht ir-rank ta' spettur, uffiċjal tal-Forzi Armati ta' Malta mhux taht ir-rank ta' kaptan, kappillan.)

21. Jiena,

ta'
 bhala ċittadin ta' Malta, b'mod iehor milli b'naturalizzazzjoni, hawnhekk niċċertifika illi l-applikant hawn imsemmi huwa minni maghruf u ta' kondotta tajba, illi fil-fehma tiegħi jkun ċittadin ta' Malta tajjeb u illi l-partikolaritajiet f'din l-applikazzjoni huma korretti skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi. Jiena ili naf lill-applikant ghal
 snin. *

Datat il-lum ta' 19

.....
Xhud tal-firma.....
Firma tar-Rakkomandant

Isem b'ittri kbar

.....
Nru. tad-Dokument ta' Identità.....
Nru. tad-Dokument ta' Identità

* Ir-rakkomandant irid ikun jaf lill-applikant ghal mill-inqas sentejn

(Nota:— Ir-rakkomandant fil-każ tal-paragrafu 21 ma hemmx għalfejn ikun fil-klassi msemmija fin-nota li tinsab mal-paragrafu 20.)

TAQSIMA IV — DIKJARAZZJONI MILL-APPLIKANT

22. Jiena,
niddikjara solennement u sinċerament li skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi l-partikolaritajiet li hemm f'din l-applikazzjoni huma veri, u fil-każ li l-applikazzjoni tiegħi tiġi milqugħa jiena nobbliga ruhi li nrrinunzja għal kull nazzjonalità jew ċittadinanza hlief dik ta' Malta u li nagħmel il-hwejjeg kollha meħtieġa biex nipprova l-lealtà ġdida tiegħi.

.....
Firma ta' l-Applikant

Mahluġa/Dikjarata quddiem fi il-lum
ta' 19.....

.....
Firma
(Kummissjonarju b'setgħa li jagħti
Ġurament)

* Ir-rakkomandant irid ikun jaf lill-applikant għal mill-inqas sentejn.

FORMULA F

APPLIKAZZJONI GHAL NATURALIZZAZZJONI BĦALA
ĊITTADIN TA' MALTA*(Skond l-artikolu 3(2) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, Kap. 188)*

TAQSIMA I — APPLIKAZZJONI

1. Jiena,
 ta'
 bħala ċittadin ta'
 b'din napplika biex inkun naturalizzat bħala ċittadin ta' Malta għaliex jien twelidt fi

....., u missieri kien/ ommi kienet* persuna li

* (a) saret ċittadin ta' Malta bis-saħħa tas-subartikolu (2) ta' l-artikolu 22 tal-Kostituzzjoni; jew

* (b) kienet li kieku ma mietetx issir ċittadin ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 22 tal-Kostituzzjoni; jew

* (ċ) kienet fi żmien twelidi ċittadin ta' Malta bis-saħħa tas-subartikolu (2) ta' l-artikolu 25 tal-Kostituzzjoni; jew

* (d) kienet tkun li kieku ma mietetx fiż-żmien tat-twelid tiegħi ċittadin ta' Malta bis-saħħa tas-subartikolu (2) ta' l-artikolu 25 tal-Kostituzzjoni.

Datat fi illum ta' 19....

.....
 Firma

TAQSIMA II — PARTIKOLARITAJIET TA' L-APPLIKANT

2. Post, isem tal-pajjiż u d-data tat-twelid ta' l-applikant

 isem shih tal-missier/tal-omm *

3. Post u data tat-twelid ta' —

(a) missier jew omm* l-applikant
 (b) in-nannu jew in-nanna ta' l-applikant min-naħa ta' min issir it-talba (jin-ghad jekk hux minn naħa tal-missier jew tal-omm)

* Hassar dak li ma japplikax.

(ċ) il-bużnannu jew il-bużnanna ta' l-applikant min-naha ta' min issir it-talba (li jkun missier jew omm in-nannu jew in-nanna msemmijin il-paragrafu (b))

*4. Dettalji dwar il-pretensjoni ta' l-applikant li missieru jew ommu kien/kienet ċittadin tar-Renju Unit u Kolonji fl-20 ta' Settembru, 1964

5. Dettalji dwar kull ċittadinanza ohra

TAQSIMA III — ĊERTIFIKATI TAR-RAKKOMANDANTI

6. Jiena,

ta'

bħala ċittadin ta' Malta, b'mod ieħor milli b'naturalizzazzjoni, hawnhekk niċċertifika illi l-applikant hawn imsemmi huwa minni maghruf u ta' kondotta tajba, illi fil-fehma tiegħi jkun ċittadin ta' Malta tajjeb u illi l-partikolaritajiet f'din l-applikazzjoni huma korretti skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi. Jiena ili nafu/nafha * għal snin. **

Datat illum ta' 19.....

.....
Xhud tal-firma

.....
Firma

Isem b'ittri kbar

.....
Nru. tad-Dokument ta' l-Identità

.....
Nru. tad-Dokument ta' l-Identità

(Nota:— Ir-rakkomandant fil-każ tal-paragrafu 6 irid ikun membru tal-Kamra tad-Deputati, imħallef, maġistrat, avukat, nutar pubbliku, prokuratur legali, tabib, uffiċjal pubbliku mhux taht il-grad ta' uffiċjal amministrattiv, uffiċjal tal-pulizija mhux taht il-grad ta' spettur, uffiċjal tal-Forzi Armati ta' Malta mhux taht il-grad ta' kaptan, kappillan.)

* Hassar dak li ma japplikax.

** Ir-rakkomandant irid ikun jaf lill-applikant għal mill-inqas sentejn.

7. Jiena,

ta'

bhala ċittadin ta' Malta, b'mod ieħor milli b'naturalizzazzjoni, hawnhekk niċċertifika illi l-applikant hawn imsemmi huma minni maghruf u ta' kondotta tajba, illi fil-fehma tiegħi jkun ċittadin ta' Malta tajjeb u illi l-partikolaritajiet f'din l-applikazzjoni huma korretti skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi. Jiena ili nafu/nafha * għal snin. **

Datat illum ta' 19.....

.....
Xhud tal-firma

.....
Firma tar-Rakkomandant

Isem b'ittri kbar

.....
Nru. tad-Dokument ta' l-Identità

.....
Nru. tad-Dokument ta' l-Identità

(Nota:— Ir-rakkomandant fil-każ tal-paragrafu 7 ma hemmx għalfejn ikun fil-klassi msemmija fin-nota għall-paragrafu 6.)

TAQSIMA IV — DIKJARAZZJONI MILL-APPLIKANT

8. Jiena,

niddikjara solennement u sinċerament li skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi l-partikolaritajiet li hemm fl-applikazzjoni huma veri, u fil-każ li l-applikazzjoni tiegħi tiġi milqugħa jiena nobbliga ruhi li nirrinunzja għal kull nazzjonalità jew ċittadinanza hlief dik ta' Malta u li nagħmel kull haġa mehtieġa biex nipprova l-lealtà tiegħi.

.....
Firma ta' l-Applikant

Mahlufa/Dikjarata quddiem fi illum ta' 19.....

.....
Firma
(Kummissjonarju b'setgħa
li jagħti Ġurament)

* Hassar dak li ma japplikax.

** Ir-rakkomandant irid ikun jaf lill-applikant għal mill-inqas sentejn.

FORMULA G

APPLIKAZZJONI GĦAL NATURALIZZAZZJONI BĦALA ĊITTADIN TA' MALTA

(Skond l-artikolu 3 (3) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, Kap. 188)

TAQSIMA I — APPLIKAZZJONI

1. Jiena,
ta'
b'din napplika biex niġi naturalizzat bħala ċittadin ta' Malta minhabba li —

(a) Kont ċittadin ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 22/25 (1) tal-Kostituzzjoni u ma bqajtx ċittadin tali wara li emigrajt minn Malta;

*(b) Emigrajt minn Malta qabel il-21 ta' Settembru, 1964, u kont insir ċittadin ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 22 (1) tal-Kostituzzjoni, kieku ma kienx ghax ma bqajtx ċittadin tar-Renju Unit u Kolonji qabel dik il-ġurnata.

Datat fi il-lum
ta' 19

.....
Firma

TAQSIMA II — PARTIKOLARITAJIET TA' L-APPLIKANT

2. Post u data tat-twelid ta' l-applikant
.....
u isem shih tal-missier

3. Prova tal-fatti dikjarati
.....
.....
.....
.....

4. Dettalji dwar kull ċittadinanza korrenti ohra
.....
.....
.....
.....

* Hassar dak li ma japplikax.

TAQSIMA III — ĊERTIFIKAT TAR-RAKKOMANDANTI

5. Jiena,

ta'
 bhala ċittadin ta' Malta, b'mod iehor milli b'naturalizzazzjoni, hawnhekk niċċertifika illi l-applikant hawn imsemmi huwa minni maghruf u ta' kondotta tajba, illi fil-fehma tiegħi ikun ċittadin ta' Malta tajjeb u illi l-partikolaritajiet ta' din l-applikazzjoni huma korretti skond l-ahjar tagħrif u twemmin tiegħi. Jiena ili nafu/nafha* għal snin.**

Datat il-lum ta' 19

Xhud tal-firma

Firma tar-Rakkomandant

Isem b'ittri kbar

Nru. tad-Dokument ta' l-Identità

Nru. tad-Dokument ta' l-Identità

(Nota:— Ir-rakkomandant fil-każ tal-paragrafu 5 irid ikun membru tal-Kamra tad-Deputati, Imħallef, Maġistrat, avukat, nutar pubbliku, prokuratur legali, tabib, uffiċjal pubbliku mhux taht il-grad ta' uffiċjal amministrattiv, uffiċjal tal-pulizija mhux taht ir-rank ta' spettur, uffiċjal tal-Forzi Armati ta' Malta mhux taht ir-rank ta' kaptan, kappillan.)

6. Jiena,

ta'
 bhala ċittadin ta' Malta, b'mod iehor milli b'naturalizzazzjoni, hawnhekk niċċertifika illi l-applikant hawn imsemmi huwa minni maghruf u ta' kondotta tajba, illi fil-fehma tiegħi ikun ċittadin ta' Malta tajjeb u illi l-partikolaritajiet f'din l-applikazzjoni huma korretti skond l-ahjar tagħrif u twemmin tiegħi. Jiena ili nafu/nafha* għal snin**.

Datat il-lum ta' 19

Xhud tal-Firma

Firma tar-Rakkomandant

Isem b'ittri kbar

Nru. tad-Dokument ta' l-Identità

Nru. tad-Dokument ta' l-Identità

(Nota:— Ir-rakkomandant fil-każ tal-paragrafu 6 ma hemmx għalfejn ikun fil-klassi msemmija fin-nota li tinsab mal-paragrafu 5.)

* Hassar dak li ma japplikax.

** Ir-rakkomandant irid ikun ilu jaf lill-applikant għal mill-inqas sentejn.

TAQSIMA IV — DIKJARAZZJONI MILL-APPLIKANT

7. Jiena,
 niddikjara solennement u sinċerament li skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi l-partikolaritajiet li hemm f'din l-applikazzjoni huma veri, u fil-każ li l-applikazzjoni tiegħi tiġi milqugħa jiena nobbliga ruhi li nrrinunzja għal kull nazzjonalità jew ċittadinanza hlief dik ta' Malta u li nagħmel il-ħwejjeġ kollha meħtieġa biex nipprova l-lealtà ġdida tiegħi.

.....
 Firma ta' l-Applikant

Mahluġa / Dikjarata quddiem fi illum
 ta' 19

.....
 Firma
 (Kummissjonarju b'setgħa
 li jagħti Ġurament)

FORMULA H

APPLIKAZZJONI GĦAL NATURALIZZAZZJONI BĦALA ĊITTADIN TA' MALTA

(Skond l-artikolu 3 (6) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, Kap. 188)

TAQSIMA I — APPLIKAZZJONI

1. Jiena,
 ta'
 b'din napplika biex inkun naturalizzat bħala ċittadin ta' Malta minhabba li —
 - (a) jiena dejjem kont persuna apolidi;
 - (b) *twelidt Malta;
 missieri kien ċittadin ta' Malta fid-data tat-twelid tiegħu bis-saħħa tad-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (2) ta' l-artikolu 22 / 25 tal-Kostituzzjoni;
 *ommi kienet fid-data tat-twelid tagħha ċittadin ta' Malta;
 - (ċ) jiena ordinarjament residenti f'Malta u ili hekk residenti għal perjodu ta' snin, jiġifieri minn sa

TAQSIMA II — PARTIKOLARITAJIET TA' L-APPLIKANT

2. Post, isem tal-pajjiż u data tat-twelid ta' l-applikant

 u isem shih tal-missier
3. Post, isem tal-pajjiż u data tat-twelid ta' missier / omm* l-applikant

4. Prova dwar id-dikjarazzjonijiet magħmula skond il-1 (a) u (b) ta' hawn fuq

* Hassar dak li ma japplikax.

5. Partikolaritajiet tal-proċedimenti kriminali kollha meħda kontra l-applikant
f'kull żmien u f'kull pajjiż

.....
.....
.....
.....
.....

TAQSIMA III — DIKJARAZZJONI MILL-APPLIKANT

6. Jiena,
niddikjara solennement u sinċerament li skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi
l-partikolaritajiet li hemm f'din l-applikazzjoni huma veri.

.....
Firma ta' l-Applikant

Mahlufa / Dikjarata quddiem fi illum

ta' 19

.....
Firma
(Kummissjonarju b'setgħa li jagħti
Ġurament)

FORMULA J

APPLIKAZZJONI GĦAL NATURALIZZAZZJONI BĦALA ĊITTADIN TA' MALTA TA' TIFEL JEW TIFLA MINURI

(Skond l-artikolu 4 (1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, Kap. 188)

TAQSIMA I — APPLIKAZZJONI

(Imla jew l-(a) jew il-(b) ta' din il-parti ta' l-applikazzjoni u hassar liema artikolu
ma japplikax)

1. *(a) Il-missier li jkun ċittadin ta' Malta:

Jiena,

ta'

ċittadin ta' Malta u missier

li għalih il-partikolaritajiet li ġejjin jirriferixxu. Jiena b'din napplika f'isem it-tifel/tifla *
tiegħi għal naturalizzazzjoni tiegħu/tagħha* bħala ċittadin ta' Malta.

*(b) It-tutor:

Jiena,

ta'

it-tutor ta'
li huwa bin/bint* ċittadin ta' Malta u li għalih il-partikolaritajiet li ġejjin jirriferixxu.
Billi jiena debitament awtorizzat mill-Qorti, li l-awtorizzazzjoni tagħha qegħda tiġi
annessata, jiena hawnhekk napplika f'isem
għal naturalizzazzjoni tiegħu/tagħha* bħala ċittadin ta' Malta.

Datat fi: illum ta' 19

.....
Firma

TAQSIMA II — PARTIKOLARITAJIET TA' TIFEL JEW TIFLA MINURI

2. Isem shih

3. Post u data tat-twelid

4. Indirizz ta' llum

5. Okkupazzjoni

* Hassar dak li ma japplikax.

6. Nazzjonalità fit-twelid
7. Nazzjonalità ta' illum jekk ma ghadhiex l-istess
-
8. Jekk illum ta' ebda nazzjonalità, aghti ċ-ċirkostanzi kif intilfet
-
-
9. Isem shih tal-missier u indirizz (jekk ghadu haj)
-
-
10. Nazzjonalità tal-missier
- (jekk mejjet, aghti n-nazzjonalità tiegħu meta miet)
11. Isem shih ta' l-omm u indirizz (jekk ghadha hajja)
-
-
12. Nazzjonalità ta' l-omm
- (jekk mejta, aghti n-nazzjonalità meta mietet)
13. Aghti d-dettalji dwar ir-residenza tat-tifel jew tifla minuri f'Malta jew f'pajjiżi ohra, minn meta twieled/twieldet* —

Malta	Data		Snin	Xhur
	Minn	Sa		
Pajjiżi ohra				

* Hassar dak li ma japplikax.

14. Il-Malti/Ingliż* li jaf il-minuri huwa Ftit/Mhux hażin/Tajjeb/Eċċellenti*.

15. Data ta' xi applikazzjoni preċedenti għal naturalizzazzjoni jew għar-registrazzjoni

TAQSIMA III — ĊERTIFIKAT TAR-RAKKOMANDANTI

(Mehtieġa biss meta l-minuri jkollu erbatax-il sena jew iżjed)

16. Jiena,

ta'
 ċittadin ta' Malta, b'mod ieħor milli b'naturalizzazzjoni, hawnhekk niċċertifika illi l-minuri li f'ismu din l-applikazzjoni qegħda ssir huwa minni magħruf u ta' kondotta tajba, illi fil-fehma tiegħi huwa jkun ċittadin ta' Malta tajjeb u illi l-partikolaritajiet f'din l-applikazzjoni huma korretti skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi. Jiena ili nafu/

nafha* għal snin.**

Datat illum ta' 19

.....
 Xhud tal-Firma

.....
 Firma tar-Rakkomandant

Isem b'ittri kbar

Nru. tad-Dokument ta' l-Identità:

Nru. tad-Dokument ta' l-Identità:

.....

.....

(Nota:— Ir-rakkomandant fil-każ ta' dan il-paragrafu irid ikun membru tal-Kamra tad-Deputati, Imħallef, Maġistrat, avukat, nutar pubbliku, prokuratur legali, tabib, uffiċjal pubbliku mhux taht il-grad ta' uffiċjal amministrattiv, uffiċjal tal-pulizija mhux taht ir-rank ta' spettur, uffiċjal tal-Forzi Armati ta' Malta mhux taht ir-rank ta' kaptan, kappillan.)

17. Jiena,

ta'
 bhala ċittadin ta' Malta, b'mod ieħor milli b'naturalizzazzjoni, hawnhekk niċċertifika illi l-minuri li f'ismu qegħda ssir din l-applikazzjoni huwa minni magħruf u ta' kondotta tajba, illi fil-fehma tiegħi jkun ċittadin ta' Malta tajjeb u illi l-partikolaritajiet f'din l-applikazzjoni huma korretti skond l-aħjar tagħrif u twemmin tiegħi. Jiena ili nafu/nafha* għal snin**.

Datat il-lum ta' 19

.....
 Xhud tal-Firma

.....
 Firma tar-Rakkomandant

* Hassar dak li ma japplikax.

** Ir-rakkomandant irid ikun ilu jaf lill-applikant għal mill-inqas sentejn.

Isem b'ittri kbar

Nru. tad-Dokument ta' l-Identità:

Nru. tad-Dokument ta' l-Identità:

.....

.....

(Nota:— Ir-rakkomandant fil-każ ta' dan il-paragrafu ma hemmx ghalfejn ikun fil-klassi msemmija fin-nota li tinsab mal-paragrafu 16.)

TAQSIMA IV — DIKJARAZZJONI MINN MISSIER JEW TUTUR

18. Jiena
niddikjara solennement u sinċerament li l-partikolaritajiet li hemm f' din l-applikazzjoni huma veri. Jiena nobbliga ruhi li ninforma lill-Ministru minnufih jekk, qabel ma tigi effettwata n-naturalizzazzjoni li qed jiġi applikat għaliha issa, il-partikolaritajiet hawn fuq mogħtija jkollhom bżonn emenda minhabba xi bdil fiċ-ċirkostanzi tat-tifel/tifla* minuri.

.....

Firma

Mahlufa / Dikjarata quddiem fi illum

ta' 19

.....

Firma

(Kummissjonarju b'setgħa
li jagħti Ġurament)

* Hasser dak li ma japplikax.

IT-TIENI SKEDA
FORMULI TA' DIKJARAZZJONI

(Regolament 4)

FORMULA D1

DIKJARAZZJONI TA' RINUNZJA TAČ-ĊITTADINANZA TA' MALTA

(skond l-artikolu 8 (1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, Kap. 188)

Jiena
ta'
imwieled fil
ta', 19 billi jiena ċittadin ta' Malta kif ukoll
ċittadin ta'
.....

u billi jiena ta' l-età u ta' kapaċità shiha, qiegħed hawnhekk nirrinunzja ċ-ċittadinanza tiegħi ta' Malta.

.....
(Firma tad-dikjarant)

Mahlufa/Dikjarata quddiemi,
il-lum ta', 19.....

.....
(Kummissjonarju b'setgha
li jagħti Ġurament)

FORMULA D2

DIKJARAZZJONI TA' INABILITÀ TA' RINUNZJA TAČ-ĊITTADINANZA
TA' PAJJIŻ LI MA JKUNX MALTA

(skond l-artikolu 27 (5) tal-Kapitolu III tal-Kostituzzjoni)

1. Jiena
 ta'
 imwieled fil
 ta', 19..... billi jiena ċittadin ta' Malta kif ukoll
 ċittadin ta'

* billi malli għalaqt it-tmintax-il sena kont ċittadin ta' Malta kif ukoll ċittadin ta'

.....

* billi akkwistajt, wara li għalaqt it-tmintax-il sena, iċ-ċittadinanza ta'

..... fil
 ta' 19..... minhabba li

(li huwa att involontarju jew żwieg)

* billi sirt ċittadin ta' Malta b'registrazzjoni skond * l-artikolu 23/24/26 tal-Kos-
 tituzzjoni ta' Malta jew permezz ta' naturalizzazzjoni skond l-artikolu 3/4 ta' l-
 Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, fil
 ta', 19..... u billi kont minnufih wara dik id-data
 ċittadin ukoll ta'

.....

qiegħed hawnhekk niddikjara li, billi rrid inżomm iċ-ċittadinanza ta' Malta, qiegħed
 nirrinunzja għaċ-ċittadinanza ta'

2. Niddikjara wkoll li, skond il-ligi ta' ma nistax
 nirrinunzja iċ-ċittadinanza ta' dak il-pajjiż.

* Hassar dak li ma japplikax.

3. Jiena għalhekk niddikjara solennement li sakemm nibqa' ċittadin ta' Malta, jien ma nitlobx jew xort' oħra nutilizza ruhi minn ċittadinanza ta' u li jekk f'xi żmien waqt li nkun ċittadin ta' Malta inkun nista' nirrinunzja iċ-ċittadinanza ta' jien nirrinunzja dik iċ-ċittadinanza ma' l-ewwel opportunità.

.....
(Firma tad-dikjarant)

Mahlufa/Dikjarata quddiemi,

illum, ta', 19

.....
Firma
(Kummissjonarju b'setgħa
li jagħti Gurament)

FORMULA D3

DIKJARAZZJONI MAGHMULA MINN PERSUNA BIEX TIKKONFERMA LI MA TKUNX BAQGHET ĊITTADIN TA' MALTA

*(skond il-paragrafu (b) tal-proviso għas-subartikolu (3) ta' l-artikolu 27
tal-Kostituzzjoni)*

Jiena

ta'

.....

.....

(Nru. tad-Dokument ta' l-Identità/Passaport) b'dan
niddikjara li ma nixtieqx inżomm iċ-ċittadinanza ta' Malta flimkien ma' i-ċittadinanza ta'

.....

Skond l-artikolu 27 (3) (b) tal-Kostituzzjoni jiena għalhekk ma bqajtx iktar ċittadin
ta' Malta meta ħadt iċ-ċittadinanza ta' fi

.....

.....
Data

.....
(Firma tad-dikjarant)

Xhud tal-Firma*:

Isem

Okkupazzjoni

Indirizz

* Irid ikun xhud ta' din id-dikjarazzjoni min ikollu setgħa li jagħti għurament fil-pajjiż
fejn issir jew Rappreżentant Konsulari Malti.

IT-TIELET SKEDA

Drittijiet

(Regolament 7)

*Hwejjeg li dwarhom jista' jingabar dritt**Dritt li
jithallas*

1. Applikazzjoni għar-registrazzjoni bħala cittadin ta' Malta, jew għall-ghoti ta' ċertifikat ta' naturalizzazzjoni	Lm 4
2. Registrazzjoni bħala cittadin ta' Malta, jew għall-ghoti ta' ċertifikat ta' naturalizzazzjoni	Lm10
3. Applikazzjoni għar-registrazzjoni mill-ġdid jew għan-naturalizzazzjoni mill-ġdid bħala cittadin ta' Malta minn persuna li diġà kienet registrata jew naturalizzata bħala cittadin ta' Malta —	
Dritt addizzjonali għall-ewwel registrazzjoni mill-ġdid jew għan-naturalizzazzjoni mill-ġdid	Lm 4
Dritt addizzjonali għat-tieni registrazzjoni mill-ġdid jew għan-naturalizzazzjoni mill-ġdid	Lm 6
Dritt addizzjonali għat-tielet registrazzjoni mill-ġdid jew għan-naturalizzazzjoni mill-ġdid u jibqa' tiela' fuq din l-iskala	Lm 8
4. Hruġ ta' ċertifikat taht l-artikolu 15 ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija	Lm10
5. Ghotja ta' kopja vera ċertifikata jew ta' kopja oħra ta' kull registrazzjoni jew ċertifikat kif imsemmi hawn fuq	Lm 3
6. Ghotja ta' ċertifikat ta' ċittadinanza għal cittadin ta' Malta ..	Lm 5
7. Tehid ta' gurament	Lm 1
8. Tehid ta' gurament ta' lealtà	Lm 1
9. Applikazzjoni għal inkjesta taht is-subartikolu (4) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija	Lm20
10. Dikjarazzjoni ta' rinunzja ta' ċittadinanza ta' Malta	Lm 5
11. Dikjarazzjoni dwar iċ-ċittadinanza li ma tkunx dik ta' Malta	Lm 3.